

ILC国際化推進員
トマス・アンナのVol. 16

あんなこと こんなこと

ILCにまつわる話題や、アンナさんの目線で見た本市の姿などをお届けするこのコーナー。今回のテーマは「防災」です。

スマートフォンなどに緊急速報が出るたびにドキッとしますよね？ しかし、それと同時に速やかに情報が得られる安心感ありませんか？

さて、この緊急速報が「◆■□◇」と表示されたらどう思いますか？ これでは全く安心できませんよね。これが、まさに日本語が読めない外国人によくある体験です。スマートフォンの一部は多言語対応になっていますが、緊急速報や防災メール情報はまだまだ日本語のみで表示されている場合が多いです。

幸い、外国人でも防災情報を得る方法があります。その一つが「Safety Tips」というスマートフォンアプリです。Safety Tipsは観光庁監修で、5言語（英語・韓国語・中国語（繁・簡）・日本語）で緊急地震速報や津波警報などを通知してくれます。さらに、交通情報を確認したり、コミュニケーションカードを利用して周りの人に問い合わせをしたり、119番・110番・母国大使館にワンタップでダイヤルすることができます。

私は東日本大震災のときに北上市に住んでいたのですが、そのときの混乱と心細い気持ちは一生忘れられません。もしも、このアプリがあったら、どれだけ心強かったでしょうか。地震速報を受信し、近くの避難所はどこにあるのか、どの電車が運休しているのかなどをいち早く知り、行動することができたと思います。

しかし、アプリだけで十分ではありません。このような外国人を守るために、ご近所レベルでの日本人と外国人のつながりが重要です。

▶ ILC計画についてのご質問は、本庁 ILC推進室（内線415、☎2533、✉ilc@city.oshu.iwate.jp）までお気軽にお寄せください

姉妹都市
静岡県 掛川市

掛川だより

かけがわ茶エンナーレ開幕へ

お茶のまちがミュージアムに変わる地域芸術祭

地域芸術祭「かけがわ茶エンナーレ」が10月21日～11月19日の30日間、市内全域を舞台に初めて開催されます。主催は、文化芸術やまちづくり、産業経済、芸術家など各分野から選出された関係者で構成する実行委員会（大木敏行委員長）。市内6つのエリアを中心に、お茶のまち掛川がミュージアムに変わります。

掛川城御殿や大日本報徳社などの文化財、茶畑や森林などの自然、商店街や町並みなど普段見慣れた景色が、国内外で活躍する現代アーティストらの作品と融合して新たな魅力で輝きます。展示会場は50カ所以上、パフォーマンスや講座なども含めると100プログラム以上。会場をつなぐ無料バスや入場料がお得なバスポートも販売します。

ぜひ、掛川の新たな魅力に触れてください。

茶畑の中に展示される「COMET—大地をひらく、星をみあげる—」（作家・船井美佐）

広告

我が家のアイドル

133

3歳未満のお子さんの写真を募集しています。

住所、氏名（ふりがな）、生年月日、続き柄、両親の氏名（ふりがな）、電話番号を明記の上、本庁政策企画課広聴広報係へ。メールの場合はkouhou@city.oshu.iwate.jpまで。

阿部 海璃ちゃん（2歳2カ月）
＝水沢区台町＝
（凌さん・弥生さんの次男）

大石 聖侑ちゃん（1歳3カ月）
＝江刺区田原字駒場＝
（卓さん・渚さんの長女）

及川 裕奈ちゃん（1歳2カ月）
＝江刺区稲瀬字広岡前＝
（裕輝さん・恵理奈さんの長女）

栄養士オススメ！

子ども喜ぶ 人気メニュー 79

『米粉エビグラタン』

栄養士オススメ！

～材料（4人分）～

むきエビ	60g
白ワイン	小さじ2
玉ネギ★	1/2個
米粉マカロニ	20g
バター	4g
米粉★	大さじ2
牛乳	160cc
コンソメ	4g
三温糖（砂糖）	小さじ1
塩	少々
生クリーム	小さじ2
とろけるチーズ	32g
粉パセリ	少々

★奥州市産の食材です

～作り方～

- ① むきエビに白ワインを振る。玉ネギは薄切りにする。米粉マカロニは茹でておく。
- ② フライパンにバターを熱し、玉ネギ、むきエビを炒める。
- ③ ②に米粉を全体に振り入れて炒め、牛乳と茹でた米粉マカロニを加える。コンソメ、三温糖を加え、塩で味を調える。生クリームを加える。
- ④ ③をグラタンカップに入れ、とろけるチーズをのせてオーブンできつね色になるまで焼き、粉パセリを振ったら出来上がり。

東水沢中学校のみんな

広告